

SIMBOLOGÍA DE LAS CARTAS AERONÁUTICAS
AERONAUTICAL CHARTS SYMBOLS

Aeródromo Civil / Civil Aerodrome	
Aeródromo Militar / Military Aerodrome	
Helipuerto / Heliport	
Aeródromo Mixto (civil y militar) / Joint Aerodrome (civil and military)	
Base militar de hidroaviones Military hydroplanes base	
Aeródromo privado / Private aerodrome	
Planeadores / Gliding area	
Ultraligeros / Microlight area	
Globo / Balloon	
Estación de radiosondeo meteorológico Meteorological radiosonde station	
Aeródromo en que se basa el procedimiento Aerodrome on which procedure is based	
Aeródromo que afecta a los circuitos de tránsito del aeródromo en que se basa el procedimiento / Aerodrome affecting the traffic pattern on which procedure is based	
<p>Nombre de aeródromo Aerodrome name</p> <p>Elevación (ft) Elevation (ft)</p> <p>Longitud de la pista más larga (centenares de metros) Length of the longest runway (hundreds of metres)</p> <p>Frecuencia de TWR (MHz) TWR frequency (MHz)</p> <p>Frecuencia ATIS (MHz) ATIS frequency (MHz)</p> <p>MÁLAGA 52 32 118.15 ATIS 118.05</p>	

PLANOS DE OBSTÁCULOS DE AERÓDROMO AERODROME OBSTACLE CHARTS	
Número de identificación de obstáculo Obstacle identification number	1
Árbol o arbusto / Tree or shrub	*
Poste, torre, aguja, antena, etc. Pole, tower, spire, antenna, etc.	
Edificio o estructura grande Building or large structure	
Línea de transmisión o cable aéreo Transmission line or overhead cable	
Curvas de nivel / Contours	
Terreno que penetra en el plano de obstáculos Terrain penetrating obstacle plane	

ESPACIO AÉREO / AIRSPACE	
<p>Espacio aéreo / Airspace</p> <p>SANTANDER TMA</p> <p>FL 145 / 300 m AGL - AMSL</p> <p>Nombre/Name</p> <p>Límite superior y Límite inferior/Upper limit and Lower limit</p>	
FIR	
TMA, CTA	
CTR	
ATZ	
AWY	
RNAV	
Punto de notificación obligatorio Compulsory reporting point	
Punto de notificación facultativo On request reporting point	
Punto de recorrido de sobrevuelo Flyover way-point	
Punto de recorrido de paso Fly-by way-point	
Nivel de vuelo máximo / Maximum flight level	FL120~
Nivel de vuelo mínimo / Minimum flight level	FL120
Distancia entre puntos de notificación (en AWY) / Distance between two reporting points (on AWY)	
Fallo de comunicaciones Communications failure	
Pasillo VFR / VFR corridor	
Sector VFR / VFR sector	
Altitud máxima de sector (ft) Maximum sector altitude (ft)	2000
Punto de notificación visual Visual reporting point	
Punto de referencia visual Visual reference point	

OBSTÁCULOS / OBSTACLES	
Obstáculo y grupo de obstáculos Obstacle and group of obstacles	
Obstáculo y grupo de obstáculos de más de 100 m / Obstacle and group of obstacles higher than 100 m	
Elevación de la cota / Spot elevation	1755
Emisora de radio comercial y frecuencia (kHz) Commercial broadcasting station and frequency (kHz)	

RADIO AYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN / RADIO NAVIGATION AIDS	
Símbolo básico de radio ayuda Basic radioaid symbol	
NDB	
VOR	
DME	
VOR/DME	
TACAN	
Radio baliza / Radiomarker beacon	
Rosa de los vientos (utilizada en algunos casos en combinación con los símbolos de VOR, VOR/DME y TACAN). Compass rose (used as appropriate in combination with VOR, VOR/DME and TACAN symbols).	

PLANOS DE AERÓDROMO / AERODROME CHARTS	
Anemómetro / Anemometre	
Punto de comprobación del VOR VOR check point	
Pistas pavimentadas / Hard surface runway	
Pistas sin pavimentar / Unpaved runway	
SWY	
CWY	
→ RESA	
Área de aterrizaje de helicópteros en un AD Helicopter landing area on an AD	H
ARP	
Emplazamiento del punto de observación del RVR / Site of RVR observation point	
Emplazamiento del WDI / WDI site	
Luz puntiforme / Point light	
Barrera de luces / Light bar	
Punto de espera en rodaje / Taxi holding position	
Barrera de frenado / Arresting gear	
Indicador del sentido del aterrizaje Landing direction indicator	
→ Pasarela telescópica / Boarding bridge	

ZONAS P, R Y D / P, R AND D AREAS	
P Zona prohibida / Prohibited area	
R Zona restringida / Restricted area	
D Zona peligrosa / Danger area	
Zona de fauna sensible / Sensitive fauna area	

MISCELANEA / MISCELLANEOUS	
Castillo / Castle	
Ruinas / Ruins	
Iglesia, ermita / Church, hermitage	
Monasterio, monumento / Monastery, monument	
Depósito / Tank	
Fábrica, polígono industrial Factory, industrial zone	
Central nuclear / Nuclear power-station	
Minas / Mines	
Luz marítima / Marine light	
Ciudad, población / City, town	
Autopista / Highway	
Carretera nacional / National road	
Carretera primaria / Main road	
Carretera secundaria / Secondary road	
Carretera local / Local road	
Puente de carretera / Road bridge	
Túnel de carretera / Road tunnel	
Ferrocarril vía única / Single track railroad	
Ferrocarril vía doble / Multiple track railroad	
Río / River	
Presa / Dam	
Lago / Lake	
Salina, arrozal y marisma Salt flat, rice field and marsh	
Línea isógona / Isogonic line	
Línea de costa / Shore line	
Frontera / Boundary	
Luz terrestre aeronáutica Aeronautical ground light	
Altitud mínima de área (AMA) Area minimum altitude (AMA)	90
Curvas de nivel / Contour lines	